

АВТОНОМНЫЕ УСТРОЙСТВА ПОРОШКОВОГО ПОЖАРОТУШЕНИЯ

FINFIRE®

ПАСПОРТ
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимательно изучите руководство по эксплуатации, прежде
чем приступить к использованию устройства.

ПРОИЗВЕДЕНО В РОССИИ

Konformitätsbestätigung

Declaration of conformity

Nr./no. KB 119/19

Hersteller:
Manufacturer: Kirovo-Chepetsk Factory Agrohimikat LLC
6 Proizvodstvennaya str.
Kirovo-Chepetsk, Kirov region 613048, RUSSIA

Herstellwerk:
Manufacturing plant: Kirovo-Chepetsk Factory Agrohimikat LLC
6 Proizvodstvennaya str.
Kirovo-Chepetsk, Kirov region 613048, RUSSIA
FINFIRE ABCE

Produktname:
Product name: **FINFIRE ABCE**

Prüfgrundlagen:
Test specification: EN 615:2009 Löschmittel – Anforderungen an Löschpulver
ausgenommen Abschnitt 13 – Kennzeichnung und Verpackung
*EN 615:2009 Fire extinguishing media – Specifications for powders
except clause 13 – Marking and packaging*

Prüfbericht-Nr.: **20190360**
Test report no.:

Brandklasseneignung:
Suitability for fire classes: A, B und C nach EN 2
A, B and C according to EN 2

Löschvermögen:
Extinguishing performance: siehe Seite 2 dieser Konformitätsbestätigung
see page 2 of this declaration of conformity

Dieses Dokument umfasst:
This document comprises: 2 Seiten
2 pages

Die Konformität des geprüften Löschpulvers mit den oben genannten Prüfgrundlagen wird bestätigt.
The conformity of the tested extinguishing powder with the above mentioned test specifications is confirmed.

Dieses Dokument ist keine Produktzulassung (Zertifizierung). *This is not a product certification approval.*

25. Oktober 2019
25 October 2019



Dipl.-Forsting. Holger Romberg
Leiter der Prüfstelle
Laboratory Manager



Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung von Konformitätsbestätigungen bedarf in jedem Einzelfalle der schriftlichen Genehmigung der MPA Dresden GmbH. *The reproduction and publication of extracts of the declaration of conformity requires the written authorisation of MPA Dresden GmbH in each individual case.*

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
(обязательная сертификация)

RU C-RU.ПБ97.В.00250/19

ЗАЯВИТЕЛЬ

№ 0026640

Общество с ограниченной ответственностью «Кирово-Чепецкий завод «Агрохимикат».
Адрес: Россия, 613048, Кировская область, Кирово-Чепецкий район, г. Кирово-Чепецк,
ул. Производственная, д. 6. ОГРН: 1034313516820.
Телефон: +7 (83361) 3-54-02. Факс: +7 (83361) 2-48-44. E-mail: sone@rambler.ru.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью «Кирово-Чепецкий завод «Агрохимикат».
Адрес: Россия, 613048, Кировская область, Кирово-Чепецкий район, г. Кирово-Чепецк,
ул. Производственная, д. 6 (производство по адресу: Россия, 613048, Кировская область, Кирово-Чепецкий район, г. Кирово-Чепецк, ул. Производственная, д. 2/10). ОГРН: 1034313516820.
Телефон: +7 (83361) 3-54-02. Факс: +7 (83361) 2-48-44. E-mail: sone@rambler.ru.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

ФГБОУ ВО «Академия Государственной противопожарной службы Министерства Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий».
Адрес: 129366, Россия, г. Москва, ул. Бориса Галушкина, д. 4. ОГРН 1027739451684.
Телефон: +7 (495) 617-27-27 доб. 29-33. Факс: +7 (495) 617-27-29. E-mail: agps-oc@mail.ru.
рег. № RA.RU.11ПБ97 от 01.07.2015 г. Федеральная служба по аккредитации.

ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ

Порошок огнетушащий общего назначения «Финрайер АВСЕ», предназначенный для тушения пожаров классов А, В, С и Е, выпускаемый по ТУ 2149-001-71208572-14 с изм. 1. Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

код ОКПД2: 20.59.52.130

код ЕКПС:

код ТН ВЭД России: 3813 00 000 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ**ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА (ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ)**

Технический регламент о требованиях пожарной безопасности (Федеральный закон от 22.07.2008 г. № 123-ФЗ), ГОСТ Р 53280.4-2009 «Установки пожаротушения автоматические. Огнетушащие вещества. Часть 4. Порошки огнетушащие общего назначения. Общие технические требования и методы испытаний».

ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ

Акт о результатах анализа состояния производства производимой продукции № 4079TP-2019 от 07.05.2019 г. (ОС Академия ГПС МЧС России рег. № RA.RU.11ПБ97 от 01.07.2015 г.); Протокол сертификационных испытаний № 105-2019 от 19.07.2019 г. (ИЛ ЛИСИТИ Академия ГПС МЧС России № RA.RU.21ПЖ15 от 16.04.2015 г.); схема сертификации 4с.

ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

ТУ 2149-001-71208572-14 с изм. 1; Экспертное заключение по результатам санитарно-эпидемиологической экспертизы продукции № 1083г/2018 от 18.05.2018 г. (Федеральное медико-биологическое агентство ФГБУЗ Головной центр гигиены и эпидемиологии № RA.RU.710138)

СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с 26.09.2019 по 22.07.2021

Заместитель руководителя
Органа по сертификации
МЧС России
Эксперт (эксперты)

Э.И. Бурдулин

Д.В. Поляков



СИСТЕМА ДОБРОВОЛЬНОЙ СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ
«РЕГИСТР ПОЖТЕСТ»



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ССРП-RU.ПБ97.Н.00500

(номер сертификата соответствия)

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Кирово-Чепецкий завод «Агрохимикат».
Адрес: Россия. 613048, Кировская область, Кирово-Чепецкий район, г. Кирово-Чепецк,
ул. Производственная, д. 6. ОГРН: 1034313516820.
Телефон: +7 (83361) 3-54-02. Факс: +7 (83361) 2-48-44. E-mail: sone@rambler.ru.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Кирово-Чепецкий завод «Агрохимикат».
Адрес: Россия. 613048, Кировская область, Кирово-Чепецкий район, г. Кирово-Чепецк,
ул. Производственная, д. 6 (производство по адресу: Россия. 613048, Кировская
область, Кирово-Чепецкий район, Чепецкое сельское поселение, п. Ключи, ул. 70 лет
Октября, д. 17). ОГРН: 1034313516820.
Телефон: +7 (83361) 3-54-02. Факс: +7 (83361) 2-48-44. E-mail: sone@rambler.ru.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ **ФГБОУ ВО Академия ГПС МЧС России.**
Адрес: 129366, г. Москва, ул. Б. Галушкина, д. 4.
Тел./факс (495) 617-27-27 доб. 29-33. ОГРН: 1027739451684.
Аттестат рег. № RA.RU.11ПБ97 уполномочен 30.11.2010 г. Некоммерческим
партнерством Национальная академия наук пожарной безопасности (НАНПБ)

код ОКПДД **28.29.22.110** код ТН ЭЗД России **8424 10 000 0**

**ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО
ПРОДУКЦИЯ**

Автономное устройство порошкового пожаротушения «СФЕРА», выпускаемое по
ТУ 28.29.22-001-71208572-2018. Серийный выпуск.

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ
ТУ 28.29.22-001-71208572-2018

ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ, ДОКУМЕНТЫ,
ПОСЛУЖИВШИЕ ОСНОВАНИЕМ ДЛЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ
Акт о результатах анализа состояния производства сертифицируемой продукции № 538РП-2018 от
11.04.2018 г. (ОС Академия ГПС МЧС России рег. № RA.RU.11ПБ97 от 01.07.2015 г.);
Протокол сертификационных испытаний № 313РП-2018 от 05.06.2018 г. (ИЛ ЛСИСТП Академии ГПС
МЧС России № RA.RU.21ПЖ15 от 16.04.2015 г.); схема сертификации 4с

СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с **21.06.2018** по **20.06.2021**

Руководитель (заместитель руководителя)
органа по сертификации



подпись

Э.И. Бурунин
инициалы, фамилия

подпись

Е.А. Анохин
инициалы, фамилия

РП № 0003360



СИСТЕМА ДОБРОВОЛЬНОЙ СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ
«РЕГИСТР ПОЖТЕСТ»



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ **ССРП-РУ.ПБ97.Н.00539**

(номер сертификата соответствия)

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Кирово-Чепецкий завод «Агрохимикат».
Адрес: Россия. 613048, Кировская область, Кирово-Чепецкий район, г. Кирово-Чепецк,
ул. Производственная, д. 6. ОГРН: 1034313516820.
Телефон: +7 (83361) 3-54-02. Факс: +7 (83361) 2-48-44. E-mail: sone@rambler.ru.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Кирово-Чепецкий завод «Агрохимикат».
Адрес: Россия. 613048, Кировская область, Кирово-Чепецкий район, г. Кирово-Чепецк,
ул. Производственная, д. 6 (производство по адресу: Россия. 613048, Кировская
область, Кирово-Чепецкий район, г. Кирово-Чепецк, ул. Производственная, д. 2/10).
ОГРН: 1034313516820.
Телефон: +7 (83361) 3-54-02. Факс: +7 (83361) 2-48-44. E-mail: sone@rambler.ru.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ **ФГБОУ ВО Академия ГПС МЧС России.**
Адрес: 129366, г. Москва, ул. Б. Галушкина, д. 4.
Тел./факс (495) 617-27-27 доб. 29-33. ОГРН: 1027739451684.
Аттестат рег. № RA.RU.1ПБ97 уполномочен 30.11.2010 г. Некоммерческим
партнерством Национальная академия наук пожарной безопасности (НАНПБ)

ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО
ПРОДУКЦИЯ код ОКПДЗ **28.29.22.110** код ТН ВЭД России **8424 10 000 0**

Автономное устройство порошкового пожаротушения «ТАБ», выпускаемое по
ТУ 28.29.22-150-71208572-2019. Серийный выпуск.

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ
ТУ 28.29.22-150-71208572-2019

ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ, ДОКУМЕНТЫ,
ПОСЛУЖИВШИЕ ОСНОВАНИЕМ ДЛЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Акт о результатах анализа состояния производства сертифицируемой продукции № 593РП-2019 от
07.05.2019 г. (ОС Академия ГПС МЧС России рег. № RA.RU.1ПБ97 от 01.07.2015 г.);

Протокол сертификационных испытаний № 351РП-2019 от 20.06.2019 г. (ИЛ ЛСИСТП Академии ГПС
МЧС России № RA.RU.21ПЖ15 от 16.04.2015 г.); схема сертификации 4с

СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ с **24.06.2019** по **23.06.2022**

Руководитель (заместитель руководителя)
органа по сертификации




подпись

подпись

Э.И. Бурунин
инициалы, фамилия

Д.А. Иошенко
инициалы, фамилия

РП № 0003455

1. Назначение и область применения.

Автономное устройство порошкового пожаротушения предназначено для тушения без участия человека очагов возгорания твердых, жидких, газообразных веществ и электрооборудования, находящегося под напряжением.

АУПП используется в складских, технологических, бытовых помещениях, гаражах и прочее.

Не предназначено для тушения возгораний щелочных, щелочноземельных металлов и веществ, горение которых может происходить без доступа воздуха.

Устройство срабатывает только при контакте с открытым огнём. Ложные срабатывания устройства при температуре окружающей среды ниже 190 °С исключены.



Преимущества:

- ↑ Произведено в России
- Ⓢ Производство сертифицировано по стандарту ISO. Соответствует международным стандартам
- 🕒 Срок годности - 10 лет
- Ⓜ Автономный и ручной режим срабатывания устройства
- ⚡ Высокая скорость реакции на возникновение огня и мгновенное подавление огня
- Ⓢ Экологически безопасен, не содержит токсичных веществ
- Ⓜ Безопасен для окружающих при срабатывании
- 🔊 Шумовое оповещение при срабатывании
- ⊕ Простой в применении - не требует специальных навыков
- ✓ Не требует технического обслуживания

Область применения и рекомендуемые места установки:



Дома, квартиры



Магазины



Сельскохозяйственные постройки, дачи



Складские и производственные помещения



Общественные места



Радио и теле аппаратура, компьютеры



Станции газо и нефтепереработки



Контрольно диспетчерские пункты



Гаражные помещения



Кабельные шахты, электрические станции



Нефтяные и газовые производства



Автомобильный транспорт



Электрический транспорт



Железнодорожный транспорт



Морской и речной транспорт



Авиационная и бронетанковая техника

- распределительные щиты
- электрооборудование
- места хранения используемых в быту легковоспламеняющихся жидкостей, горючих жидкостей
- камин и печи, дымовые стояки в чердачных помещениях
- места проведения огневых и сварочных работ
- шкафы для бытового газобаллонного оборудования, котельные

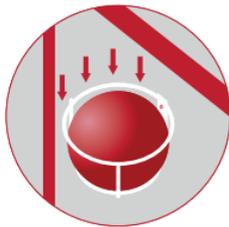
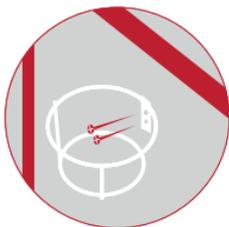
2. Описание устройства и инструкция по применению.

Состоит из пенопластового корпуса, наполненного огнетушащим порошком. По граням корпуса проходят огнепроводящие шнуры, которые при контакте с огнем активируют устройство, в течение 10 секунд раздается хлопок (дополнительный оповещающий сигнал о возгорании), происходит разрыв корпуса и осуществляется выброс огнетушащего порошка, после чего очаг возгорания будет мгновенно локализован.

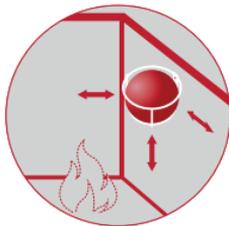
2.1. «СФЕРА» - инструкция по применению.

Выньте АУПП «СФЕРА» из упаковки и проверьте комплектность визуальным осмотром. В комплект для установки универсального крепления входит набор саморезов и дюбелей.

Автоматический режим:



Для размещения устройства в автономном режиме необходимо установить крепление большим диаметром окружности вверх.

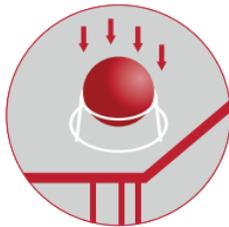
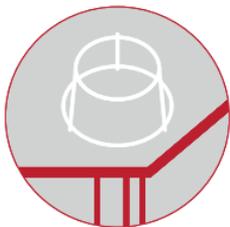


1. Расположите устройство на расстоянии до 30 см сверху или сбоку над местом повышенного риска возгорания.

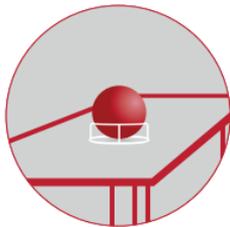
2. Закрепите устройство с помощью универсального крепления. Убедитесь, что стрелка на устройстве направлена вниз.

3. При контакте с огнём устройство самостоятельно активируется с оповещающим хлопком и мгновенно тушит очаг возгорания.

Ручной режим:



Для размещения в ручном режиме универсальное крепление используется как подставка, которая располагается большим диаметром окружности крепления вниз.

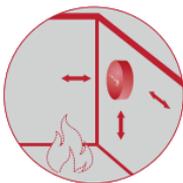


1. Расположите устройство на видимом и доступном месте с помощью универсального крепления.
2. При возгорании бросьте устройство в огонь с безопасного расстояния.
3. В течение 10 секунд устройство сработает автоматически и огонь будет мгновенно потушен.

2.3 «ТАБ» - инструкция по применению.

Выньте АУПП "ТАБ" из упаковки и проверьте комплектность визуальным осмотром. АУПП "ТАБ" монтируется на горизонтальных или вертикальных конструкциях при помощи двустороннего скотча. С задней части устройства необходимо отлепить защитную пленку двустороннего скотча и прикрепить с помощью него на объект защиты. Устройство должно быть зафиксировано 20 секунд на поверхности, полное действие клея-скотча начинается после 24 часов фиксации.





1. Расположите устройство на расстоянии до 30 см сверху или сбоку над местом повышенного риска возгорания.



2. Закрепите устройство с помощью двустороннего скотча на ровную и сухую поверхность.



3. При контакте с огнём устройство самостоятельно активируется с оповещающим хлопком и мгновенно тушит очаг возгорания.



3. Технические характеристики.

	«СФЕРА»	«ТАБ»
Время срабатывания	10 сек	10 сек
Защищаемый объём	до 5 м ³	до 2,5 м ³
Гарантийный срок службы	10 лет	10 лет
Габаритные размеры	Ø 150 мм	150x50 мм
Температура условия эксплуатации	от -50 до +90 °С	от -30 до +90 °С
Масса брутто	1,75 кг	0,65 кг
Масса нетто	1,6 кг	0,55 кг
Звуковой эффект при срабатывании	не менее 118 дБ	не менее 118 дБ
Режимы	автономный, ручной	автономный
Экология	безопасен	безопасен
Обслуживание	не требует	не требует

4. Комплектация.

	«СФЕРА»	«ТАБ»
АУПП FINFIRE	+	+
Универсальное крепление	+	-
Паспорт и руководство по эксплуатации	+	+
Комплект метизов для крепления	+	-
Коробка изделия	+	+

5. Транспортировка и хранение.

АУПП транспортируются в упаковке предприятия-изготовителя. Индивидуальная упаковка устройств предназначена для транспортировки и складского хранения. Допускается транспортировка устройств всеми видами транспорта в соответствии с "Правилами перевозки грузов...", действующими на соответствующем виде транспорта. При проведении погрузочно-разгрузочных работ необходимо соблюдать требования манипуляционных знаков, нанесенных на упаковочную тару. При транспортировке и хранении АУПП должны быть обеспечены условия, предохраняющие его от механических повреждений. Хранение АУПП производить в сухих, проветриваемых, неотапливаемых и отапливаемых складских помещениях при температуре от -50 до +90 °С.

6. Запрещается.

- допускать применение устройства не по назначению;
- вскрывать защитную пленку и разбирать устройство;
- наносить удары по корпусу устройства;
- устанавливать и хранить устройство вблизи источников тепла с температурой выше +90 °С.

При уборке огнетушащего порошка в случае его штатного срабатывания необходимо соблюдать меры предосторожности, предупреждать попадание порошка в органы дыхания и зрения.

В качестве индивидуальных средств защиты следует использовать противопылевые респираторы (ГОСТ 12.4.028), защитные очки типа Г (ГОСТ 12.4.013), резиновые перчатки и спецодежду. В случае высыпания огнетушащий порошок следует собрать в герметичную тару, предварительно, по возможности, немного смочить. Дальнейшая утилизация собранного огнетушащего порошка должна осуществляться согласно инструкции "Утилизация и регенерация огнетушащих порошков" (М.,ВНИИПО, 1988г.) или специализированной организацией.

7. Гарантии изготовителя.

7.1. Срок 10 лет со дня изготовления и принятия ОТК при соблюдении условий эксплуатации, транспортировки, хранения.

7.2. Гарантийный срок эксплуатации 5 лет со дня продажи, но не более срока службы, при соблюдении условий эксплуатации, транспортировки, хранения.

7.3. Действие гарантийных обязательств прекращается:

- по истечении гарантийного срока;
- при не соблюдении условий и правил хранения, транспортировки, монтажа и эксплуатации;
- в случае утраты покупателем паспорта и руководства эксплуатации;
- в случае нарушения целостности корпуса устройства.

Паспорт АУПП маркируется датой выпуска ОТК и номером партии на задней части обложки.

Благодарим вас за приобретение нашего изделия!



Продукция сертифицирована ФГБОУ ВО «Академия Государственной противопожарной службы МЧС России»



Соответствует международным стандартам

ГОСТ Р ИСО 9001-2015 (ISO 9001:2015)
ГОСТ Р ИСО 14001-2016 (ISO 14001:2016)
ГОСТ р 54934-2012 (OHSAS 18001:2007)



Дата выпуска ОТК, номер партии:



**КИРОВО-ЧЕПЕЦКИЙ
ЗАВОД «Агрохимикат»**



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

ООО «Кирово-Чепецкий завод Агрохимикат»
613048, Россия, Кировская область, г.
Кирово-Чепецк, ул. Производственная д. 6

тел.: 8 800 550 28 85, +7 (8332) 76-15-35
email: strada-kcc@kccc.ru
сайт: www.finfire.ru

FINFIRE®

Все права защищены.

ПРОИЗВЕДЕНО В РОССИИ